

# LICENČNÁ ZMLUVA

## na vydanie diela

---

### Zmluvné strany

**Autor:** Meno a priezvisko: Tena Štivičič  
Dátum narodenia:  
Štátne občianstvo:  
Daňový domicil

(ďalej len „autor“)

### Zastoupený:

**Aura-Pont s.r.o.**

IČO: 00174866

Sídlo: Radlická 99, 150 00 Praha

Korespondenční adresa: Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha  
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
V Praze, oddíl C vložka 135

zastoupená **Petrou Markovou** na základě zvláštní plné moci,  
bankovní spojení:

IBAN:

SWIFT:

a

### Nadobúdateľ:

Názov: **Divadelný ústav**, štátna príspevková organizácia  
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky  
IČO: 16 46 91  
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava  
Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka  
Číslo účtu:  
(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon  
túto licenčnú zmluvu (ďalej aj „zmluva“):

### Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie nadobúdateľovi na použitie autorovho dramatického diela s názvom **3 Winters –Tri zimy** (ďalej aj „dielo“), ktoré nadobúdateľ vydá v publikácii **Tena Štivičič: Tri zimy** (ďalej len „publikácia“)

## **Článok II.**

### **Spôsob použitia diela a rozsah licencie**

1. Autor udeľuje nadobúdateľovi výhradnú licenciu v nasledujúcom rozsahu:
  - vecnom: jedno vydanie, v náklade maximálne 400 ks, v slovenskom jazyku
  - územnom bez teritoriálneho obmedzenia
  - časovom: autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu na dobu do 1. 5. 2020.
2. Ak po uplynutí lehoty uvedenej v článku II., bod 2. nebudú všetky vyhotovené rozmnoženiny podľa tejto zmluvy úplne rozšírené, je nadobúdateľ oprávnený nevýhradne rozširovať vydané rozmnoženiny diela podľa tejto zmluvy až do vypredania zásob.
3. Nadobúdateľ nie je povinný licenciu, ktorá mu bola udelená v zmysle tejto zmluvy využiť. Pokiaľ nadobúdateľ nevyužije licenciu do 1. 6. 2018 licencia je ukončená.

## **Článok III.**

### **Odmena**

- 1) Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za udelenie licencie autorskú odmenu v sume **150,-.EUR** (slovom: „Stopäťdesiat eur“) + bankové náklady na bankový účet Aura-Pont uvedený v záhlaví tejto zmluvy a 40,00-EUR (slovom: „Štyridsať eur“) + DPH agentúrnu odmenu za vybavenie zmluvy. Odmena je splatná po podpise zmluvy na základe vystavenej faktúry ako daňového dokladu v termíne splatnosti faktúry.
- 2) Autor sa zaväzuje plniť svoje daňové povinnosti vo svojej krajine podľa platného daňového zákona.
- 3) Nadobúdateľ ako platiteľ dane a autor ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autor odmenu v zmysle tejto zmluvy zdani sám prostredníctvom daňového priznania, čo je predmetom osobitnej dohody medzi účastníkmi.
- 4) Vyplatením autorskej odmeny podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku sú všetky nároky autora za použitie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

**Článok IV.**  
**Práva a povinnosti nadobúdateľa**

1. Nadobúdateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko - výrobných náležitostiach publikácie.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku autora na odmenu.
3. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie. Podpísaním tejto zmluvy autor udeľuje nadobúdateľovi súhlas na postúpenie licencie. Nadobúdateľ je povinný informovať autora a postúpení licencie ako aj o osobe postupníka bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od postúpenia licencie.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
5. Nadobúdateľ je povinný doručiť autorovi bezplatne autorské výtlačky v počte 3 ks v termíne do 30 dní od vydania publikácie na adresu Curtis Brown Group Ltd., HAYmarket House, 28-29 Haymarket, London SW1Y4SP a 1 ks na adresu Aura-Pont, Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha, Česká republika.

**Článok V.**  
**Práva a povinnosti autora**

1. Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä neporušenie práva na nedotknuteľnosť diela.
2. Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudelíť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a i sám sa použitia diela takýmto spôsobom zdržať.
3. Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.

**Článok VI.**  
**Ukončenie zmluvy**

1. Licenčná zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená alebo odstúpením od zmluvy.
2. V prípade porušenia ustanovení článku III. bod 1. a článku V. bod 3. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

**Článok VII.**  
**Doručovanie písomností**

1. Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
3. Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručenú uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
4. Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne oznámená.

**Článok VIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Ak niektoré ustanovenia licenčnej zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave dňa

Autor:

Nadobúdateľ:

.....

.....